



DIVISIONE:
DIVISION:

COSTRUZIONI
CONSTRUCTIONS

LABORATORIO:
LABORATORY:

REAZIONE
REACTION

RAPPORTO DI PROVA (Test Report)		Pag. di/of	1
		pag.	4
N°	DC01/231F04	Data:	06.05.2004
		Date:	

IDENTIFICAZIONE E DESCRIZIONE DEL CAMPIONE:
SPECIMEN DESCRIPTION:

Nome commerciale: **Tonica**
Product Name

Descrizione: **Tessuto 100% pura lana vergine**
Description: **100% new wool fabric**

Massa areica: **Dichiarato = // gr/m²; Misurato = 490 ± 10 gr/m²**
Mass Unit area: **Declared = // gr/m²; Measured = 490 ± 10 gr/m²**

DATI IDENTIFICATIVI DEL CLIENTE:
CLIENT:

Nome / Name: **KVADRAT A/S**

Indirizzo / Address: **Lundbergsvej 10**

Città / City: **8400 Ebeltoft**

NORMA DI RIFERIMENTO:
REFERENCE STANDARD:

Norma Tecnica /Technical standard: **UNI 9175; UNI 9176**

Regola tecnica /Technical rule: **D.M. 26/06/84 e D.M. 03/09/01 "Classificazione di reazione al fuoco ed omologazione dei materiali ai fini della prevenzione incendi"**

DISTRIBUZIONE ESTERNA:
OUTSIDE DISTRIBUTION:

Originale cliente
Original: Client

DISTRIBUZIONE INTERNA:
INSIDE DISTRIBUTION:

Copia capo laboratorio
Copy: Head of laboratory

ENTE DI ACCREDITAMENTO:
ACCREDITATION BODY:

DATI GENERALI / GENERAL DATA :

- Data ricevimento campioni / *Product supply date* : **26.04.2004**
- Data esecuzione prove / *Date of test* : **29.04.2004**
- Identificazione delle norme di riferimento..... : **D.M. 26/06/84**
Standard reference identification : **D.M. 03/09/01**
UNI 9175
UNI 9176

- Campionamento / *Sampling* : **Provette ricavate dal laboratorio su lotto di materiale fornito dal cliente.**
Specimens taken from sample supplied by the client.

- Prova di Reazione al fuoco secondo la metodologia . : **UNI 9175**
Reaction fire test methodology

- Metodo di preparazione
come da UNI 9176 - DM 03/09/01 : **D**
Preparation method
according to UNI 9176 – DM 03/09/01

- Condizionamento / *Conditioning* : **20 ± 2°C – 65 ± 5 % u.r. per 24 ore**
20 ± 2°C – 65 ± 5% r.h. for 24 hours

- Procedura normalizzata / *Standard procedure* : **SI / Yes**
- Deviazione dai metodi di prova : **SI (*) / Yes (*)**
Standard procedure deviation
- Controllo calcoli / *Calculation check* : **SI / Yes**

CAMPIONI ANALIZZATI / SAMPLES TESTED:

- 2 Provette campione denominate / *2 Specimens of sample identified:*
Tonica

DICHIARAZIONE / DECLARATIONS :

- I risultati di prova contenuti nel presente rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato.
Test results contained in this test report relate only to specimens tested.
- Il presente rapporto non può essere riprodotto parzialmente senza l'autorizzazione del Responsabile del Centro.
The test report shall not be reproduced except in full without the written approval of the Managing Director.
- Rapporto di prova non valido ai sensi degli art. 1 e 13 del DM 26/03/1985 "Procedure e requisiti per l'autorizzazione e l'iscrizione di enti e laboratori negli elenchi del Ministero dell'Interno di cui alla legge 7/12/1984 N° 818".
This test report is not valid according to art. 1 and 13 of 03/26/1985 Ministry of Interior Decree "Procedure e requisiti per l'autorizzazione e l'iscrizione di enti e laboratori negli elenchi del Ministero dell'Interno di cui alla legge 7/12/1984 N° 818".
- I dati tecnici riportati nella descrizione del campione sono desunti dalla scheda tecnica allegata dal cliente al campione di prova.
The technical data reported on the specimen description are taken from client technical sheet
- (*) E' stata utilizzata una imbottitura di riferimento costituita da poliuretano standard ignifugo con densità = 25 Kg/m³.
() A reference standard flame retardant polyurethane foam 25 Kg/m³ density has been used.*



RAPPORTO DI PROVA
(Test Report)

Pag. 4
di/of 4
pag. 4

N° DC01/231F04

Data: 06.05.2004
Date:

RISULTATI / RESULTS:

Metodo di prova / Test method:

UNI 9175

Campione dichiarato / Sample identified: Tonica				
Materiale sottoposto a prova <i>Tested Sample</i>		Esito prove per i vari tempi d'innescio [s] <i>Test results for each ignition time [s]</i>		
Descrizione <i>Description</i>	Identificazione Provette <i>Specimens identification</i>	20 s	80 s	140 s
Imbottitura <i>Padding</i>	1°	//		
	2°	//		
Rivestimento e imbottitura <i>Cover and padding</i>	1°	Positivo/Positive (3s)		
	2°	Positivo/Positive (0s)		
	1°	Positivo/Positive (8s)		
	2°	Positivo/Positive (10s)		
	1°	Positivo/Positive (6s)		
	2°	Positivo/Positive (4s)		

CLASSIFICAZIONE / CLASSIFICATION:

Il campione si classifica 1 IM (uno icemme)

The sample is classified 1 IM (one icemme)

Il Resp. Divisione Costruzioni
Head of Construction Division
Ing. Paolo MELE

Il Resp. Del Centro
Managing Director
Ing. Pasqualino CAU